

REFERENCES

- Allen, D. 2009. A Study of The Role of Relative Clauses in The Simplification of News Texts for Learners of English. *System*, 37 (4), 585–599.
- Arikunto, Suharsimi. 2006. *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktek*. Jakarta: PT. Rineka Cipta.
- Artyaningsih. 1993. *The Readability Level of English Translation Text of Diponegoro Univerity Students*. Semarang : Universitas Diponegoro Semarang.
- Burns. 1984. *Teaching Reading in Today's Elementary School*. New York: Houghton Mifflin Company.
- Dale, E., & Chall, J. S. 1948. A Formula for Predicting Readability. *Educational Research Bulletin*, 27, 37-54.
- Dawson, J. 2008. How to Use Readability Formulas to Help You Write Better. *Journal of Medical Writer* taken from http://www.streetdirectory.com/travel_guide/15671/writing (2008/10/13).
- DuBay, W.H. (Eds.). 2004. *The Principles of Readability*. California: Impact Information.
- Flesch, R. 1948. A New Readability Yardstick. *Journal of Applied Psychology*, 32, 221–233.
- Food. 1984. *Understanding Reading Comprehension, Cognition, Language and the Structure of Prose*.
- Gilliland, John. 1972. *Readability*. London: Holder and Stroughton.
- Gray, W.W and Leary B.E. 1935. *What Makes A Book Readable*. Chicago, IL : University of Chicago Press
- Gunning, R. 1952. *The Technique of Clear Writing*. McGraw-Hill.
- Hamidah, Fadila Noor. 2012. *Analysis on the Politeness in the Mystery of the Blue Train Novel by Agatha Christie*. Skripsi. Universitas Muria Kudus.
- Hardjanto, Tofan Dwi. _____. *Teaching Modul English Phonology*. English Department Faculty of Cultural Sciences Gadjah Mada University

- Jabbari, Ali Akbar and Nazanin Saghari. 2011. Comparison between the Difficulty Level (Readability) of English Medical Texts and Their Persian Translations. *International Journal of English Linguistics* Vol. 1, No. 1; March 2011 taken from www.ccsenet.org/ijel
- Klare, G.R. 1984. *Readability: Handbook of Reading Research*. New York: Longman Inc.
- Kolahi, Sholeh. 2012. A Comparative Study of the Readability of English Textbooks of Translation and Their Persian Translations. *International Journal of Linguistics* 2012, Vol. 4, No. 4 ISSN 1948-5425
- McLaughlin, G.H. 1969. SMOG Grading: A New Readability Formula. *Journal of Reading*, 12 (8) 639-646.
([http://www.harrymclaughlin.com/SMOG_Readability_Formula_G_Harry_McLaughlin_\(1969\).pdf](http://www.harrymclaughlin.com/SMOG_Readability_Formula_G_Harry_McLaughlin_(1969).pdf).)
- McNamara, D.S. and Crossley, S.A. 2008. Assessing L2 Reading Texts At The Intermediate Level: An Approximate Replication Of Crossley, Louwerse, Mccarthy & Mcnamara (2007). *Language Teaching* 41 (3), 409-429.
- Mualimah, Siti. 2012. *Analysis on Person and Place deixis in "Gulliver's Travels" a Novel by Jonathan Swift*. Skripsi. Universitas Muria Kudus.
- Najafi, F. 2010. *The Comparative Study of The Readability of Persian Translation of English Literary Texts for Children and Literary Texts Written for Them in Persian*. Unpublished MA Thesis. Azad University Tehran Central Branch, Iran.
- Nikmah, Fathul. 2012. *The Analysis of Gambits in Novel of Harry Potter and the Deathly Hallows by J.K Rowling*. Skripsi. Universitas Muria Kudus.
- Prayuati, Liliek. 1979. *A Survey on the Readability Level of the Indonesian Translation of Some Chlidren*. Malang: IKIP Malang. (Retrived on December 2014 from <http://library.um.ac.id/free-contents/index.php/pub/detail/a-survey-on-the-readability-level-of-the-indonesian-translation-of-some-chlidren-stories-liliek-prayuwati-821.html>)
- Tarigan, Henry Guntur. 2008. *Membaca sebagai Suatu Keterambilan Berbahasa*. Bandung : Angkasa
- Tweissi, A. I. (1998). The Effects of The Amount and The Type of Simplification on Foreign Language Reading Comprehension. *Reading in a Foreign Language*, 11, 191–206

Wardah. 1978. *A Survey on the Readability Level of Indonesian Translation of Some English Novels*. Malang: IKIP Malang. (Retrieved on December 2014 from <http://www.docstoc.com/docs/114385005/ind-University-of-Malang-Digital-Library>)

Yano, Y., Long, M. and Ross, S. (1994). The Effects of Simplified and Elaborated Texts on Foreign Language Reading Comprehension. *Language Learning* 44 (2), 189–219.

